

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

Nghi thức giới thiệu

Biển báo chữ thập

Nhân danh Chúa Cha, và của Con,
và của Chúa Thánh Thần.

Amen

Lời chào

Ân sủng của Chúa Jesus Christ của chúng ta, và tình yêu của Chúa, và sự hiệp thông của Chúa Thánh Thần ở bên tất cả các bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Hành động sám hối

Anh em (anh chị em), chúng ta hãy (),
thừa nhận tội lỗi của mình, Vì vì
vậy hãy chuẩn bị để ăn mừng
những bí ẩn thiêng liêng. :

Tôi thú nhận với Chúa toàn năng Và
với bạn, anh chị em của tôi, rằng tôi
đã phạm tội rất nhiều, trong suy
nghĩ của tôi và trong lời nói của tôi,
trong những gì tôi đã làm và trong
những gì tôi đã không làm, thông
qua lỗi của tôi, thông qua lỗi của
tôi, thông qua lỗi đau buồn nhất
của tôi; Vì vậy, tôi hỏi Mary Ever-
irgin, Tất cả các thiên thần và các
vị thánh, Và bạn, anh chị em của
tôi, để cầu nguyện cho tôi với Chúa,
Thiên Chúa của chúng ta.

Cầu mong Chúa toàn năng thương
xót chúng ta, tha thứ cho chúng ta
tội lỗi của chúng ta, Và đưa chúng
ta đến cuộc sống vĩnh cửu.

Amen

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

Kyrie

Chúa có lòng thương xót.

Chúa có lòng thương xót.

Chúa ơi, xin thương xót.

Chúa ơi, xin thương xót.

Chúa có lòng thương xót.

Chúa có lòng thương xót.

Gloria

Vinh quang Đức Chúa Trời cao cả
nhất, và hòa bình trên trái đất cho
những người có thiện chí. Chúng tôi
khen ngợi bạn, chúng tôi chúc phúc
cho bạn, Chúng tôi yêu mến bạn,
chúng tôi tôn vinh bạn, chúng tôi
cảm ơn bạn vì vinh quang to lớn
của bạn, Lạy Chúa là Vua trên trời,
Lạy Chúa là Cha toàn năng. Lạy
Chúa Giêsu Kitô, Con Độc Sinh, Lạy
Chúa là Thiên Chúa, Chiên Con của
Chúa, Con của Cha, bạn lấy đi tội lỗi
của thế giới, Hãy thương xót chúng
tôi; bạn lấy đi tội lỗi của thế giới,
nhận lời cầu nguyện của chúng tôi;
bạn đang ngồi bên hữu Đức Chúa
Cha, Hãy thương xót chúng tôi. Đối
với bạn một mình là Đấng Thánh,
một mình bạn là Chúa, một mình
bạn là Đấng Tối Cao, Chúa ơi, với
Chúa Thánh Thần, trong vinh quang
của Đức Chúa Trời là Cha. Amen.

Sưu tầm

Hãy cùng cầu nguyện.

Amen.

Phụng vụ của từ

Lần đầu đọc

Lời của Chúa.

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

Tạ ơn thần.

Thi thiên đáp ứng

Đọc thứ hai

Lời của Chúa.

Tạ ơn thần.

Sách Phúc Âm

Chúa ở với bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Bài đọc Phúc âm thánh theo N.

Vinh quang cho bạn, hỡi Chúa

Tin Mừng của Chúa.

Lạy Chúa Giêsu Kitô, ngợi khen

Chúa.

Tuyên xưng đức tin

Tôi tin vào một Chúa, Cha toàn
năng, người tạo ra trời và đất, của
tất cả những thứ hữu hình và vô
hình. Tôi tin vào một Chúa Giê-xu
Christ, Con Độc Sinh của Đức Chúa
Trời, sinh ra bởi Cha trước mọi thời
đại. Chúa từ Chúa, Ánh sáng từ ánh
sáng, Chúa thật từ Chúa thật, được
sinh ra, không được tạo dựng, hợp
thể với Đức Chúa Cha; Nhờ Ngài, tất
cả mọi thứ đã được thực hiện. Đối
với loài người chúng ta và vì sự cứu
rỗi của chúng ta, Ngài đã từ trời
xuống, và bởi Chúa Thánh Thần đã
nhập thể của Đức Trinh Nữ Maria,
và trở thành người đàn ông. Vì lợi
ích của chúng tôi, ông ấy đã bị
đóng đinh dưới tay Pontius Pilate,
anh ta phải chịu cái chết và được
chôn cất, và tảng trở lại vào ngày
thứ ba phù hợp với Kinh thánh. Anh
ấy lên trời và ngự bên hữu Đức
Chúa Cha. Ngài sẽ trở lại trong vinh

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

quang phán xét người sống và
người chết và vương quốc của anh
Ấy sẽ không có hồi kết. Tôi tin vào
Chúa Thánh Thần, Chúa, Đấng ban
sự sống, người đến từ Chúa Cha và
Chúa Con, ai ở với Cha và Con được
tôn thờ và tôn vinh, người đã nói
qua các tiên tri. Tôi tin vào một
Giáo hội thánh thiện, công giáo và
tông truyền. Tôi tuyên xưng một
Phép Rửa để được tha tội và tôi
mong chờ sự sống lại của người
chết và cuộc sống của thế giới sắp
tới. Amen.

Bài giảng

Cầu nguyện phổ quát

Chúng tôi cầu nguyện với Chúa.

Lạy Chúa, xin nghe lời cầu nguyện
của chúng con.

**Phụng vụ của Bí tích
Thánh Thể**

Eucharist

Vật phẩm

Chúc tụng Chúa đến muôn đời.

Cầu nguyện, anh em (anh chị em),
rằng sự hy sinh của tôi và của bạn
có thể được Đức Chúa Trời chấp
nhận, Cha toàn năng.

Xin Chúa chấp nhận sự hy sinh
trong tay bạn vì sự ngợi khen và
vinh quang danh Ngài, vì lợi ích của
chúng tôi và sự tốt lành của tất cả
Giáo hội thánh thiện của Ngài.

Amen.

Cầu nguyện Thánh Thể

Chúa ở với bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

Nâng cao trái tim của bạn.

Chúng tôi nâng họ lên với Chúa.

Chúng ta hãy tạ ơn Chúa là Thiên
Chúa của chúng ta.

Nó là đúng và chính xác.

Holy, Holy, Holy Lord God of host.

Trời và đất đầy vinh quang của bạn.

Kinh tin kính Chúa tối cao. Phước
cho kẻ nhân danh Chúa mà đến.

Kinh tin kính Chúa tối cao.

Bí ẩn của niềm tin.

Chúng tôi tuyên bố cái chết của
bạn, hỡi Chúa, và tuyên bố sự phục
sinh của bạn cho đến khi bạn trở
lại. Hoặc: Khi chúng ta ăn Bánh này
và uống Chén này, chúng tôi tuyên
bố cái chết của bạn, hỡi Chúa, cho
đến khi bạn trở lại. Hoặc: Cứu
chúng tôi, Cứu Chúa của thế giới, vì
Thập tự giá và sự Phục sinh của bạn
bạn đã giải phóng chúng tôi.

Amen.

Nghi thức Rước lễ

**Theo lệnh của Saviour và được hình
thành bởi sự dạy dỗ của thần
thánh, chúng tôi dám nói:**

Cha của chúng ta, Đấng ngự trên
trời, linh thiêng là tên của bạn;
vương quốc của bạn đến, bạn sẽ
được thực hiện dưới đất cũng như
trên trời. Cho chúng tôi miếng ăn
hằng ngày, và tha thứ cho chúng
tôi những vi phạm của chúng tôi,
khi chúng ta tha thứ cho những ai
xâm phạm chúng ta; và dẫn chúng

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

ta không bị cám dỗ, nhưng hãy giải
cứu chúng ta khỏi sự dữ.

Lạy Chúa, xin giải thoát chúng con
khỏi mọi điều ác, ân cần ban cho
hòa bình trong thời đại của chúng
ta, điều đó, nhờ sự giúp đỡ của lòng
thương xót của bạn, chúng ta có
thể luôn luôn thoát khỏi tội lỗi và an
toàn trước mọi khó khăn, khi chúng
ta chờ đợi niềm hy vọng may mắn
và sự xuất hiện của Đấng Cứu Rỗi
của chúng ta, Chúa Giê Su Ky Tô.

Đối với vương quốc, quyền lực và
vinh quang là của bạn bây giờ và
mãi mãi.

Lạy Chúa Giêsu Kitô, ai đã nói với
các Sứ đồ của bạn: Bình yên tôi để
lại cho bạn, bình yên của tôi tôi cho
bạn, đừng nhìn vào tội lỗi của
chúng ta, nhưng dựa trên đức tin
của Giáo hội của bạn, và ân cần
ban cho cô ấy hòa bình và thống
nhất phù hợp với ý muốn của bạn.
Ai sống và trị vì mãi mãi.

Amen.

Sự bình an của Chúa luôn ở với bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Chúng ta hãy cho nhau dấu chỉ của
hòa bình.

Chiên con của Đức Chúa Trời, bạn
cất đi tội lỗi của thế giới, Hãy
thương xót chúng tôi. Chiên con của
Đức Chúa Trời, bạn cất đi tội lỗi của
thế giới, Hãy thương xót chúng tôi.
Chiên con của Đức Chúa Trời, bạn
cất đi tội lỗi của thế giới, ban cho
chúng tôi hòa bình.

Vietnamese (Tiếng Việt)

Marathi ()

Kìa Chiên Con của Đức Chúa Trời,
Kìa người cất tội lỗi thế gian. Phước
cho những ai được gọi đến bữa tối
của Chiên Con.

Chúa ơi, con không xứng đáng mà
bạn nên vào dưới mái nhà của tôi,
nhưng chỉ nói lời nói và linh hồn tôi
sẽ được chữa lành.

Mình (Máu) của Đấng Christ.

().

Amen.

Hãy cùng cầu nguyện.

Amen.

Kết thúc nghi thức

Ban phước

Chúa ở với bạn.

Và với tinh thần của bạn.

Xin Chúa toàn năng phù hộ cho
bạn, Chúa Cha, Chúa Con và Chúa
Thánh Thần.

Amen.

Sa thải

Đi ra ngoài, thánh lễ đã kết thúc.

Hoặc: Ra đi loan báo Tin Mừng của
Chúa. Hoặc: Ra đi trong bình an, đời
đời bạn làm vinh hiển Chúa. Hoặc:
Đi trong hòa bình.

Tạ ơn thần.